

CERTIFICAT OIML

OIML CERTIFICATE

N° R76/2006-FR2-19.02 – Rev.1

Emis sous régime A Issued under scheme A

Autorité de délivrance
Issuing authority

: Laboratoire National de Métrologie et d'Essais

Personne responsable (Person responsible) : Thomas LOMMATZSCH

Demandeur

: PRECIA SA - BP 106

Applicant

FRANCE 07001 PRIVAS CEDEX

Fabricant

: PRECIA SA BP 106

Manufacturer

FRA 07001 PRIVAS CEDEX

Identification du type certifié

: Indicateur type X112-B

Identification of the certified

Indicator type X112-B

Caractéristiques

: Classe d'exactitude III ou IIII. Les autres caractéristiques sont données en annexe

Characteristics

Accuracy class III or IIII. The other characteristics are given in the annex

Ce certificat atteste la conformité du modèle mentionné ci-dessus (représenté par les échantillons identifiés dans les rapports d'essais associés) aux exigences de la Recommandation suivante de l'Organisation Internationale de Métrologie Légale – OIML) :

This certificate attests the conformity of the above-mentioned pattern (represented by the samples identified in the associated test reports with the requirements of the following Recommendation of the International Organization of Legal Metrology – OIML) :

R76/2006

Ce certificat s'applique uniquement aux caractéristiques métrologiques et techniques du modèle d'instrument concerné, telles que couvertes par la Recommandation Internationale applicable. Ce certificat ne constitue en rien une approbation internationale à caractère légal. Note importante : à part la mention du numéro de référence du certificat avec le nom de l'Etat Membre de l'OIML dans lequel le certificat a été délivré, une reproduction partielle du certificat ou des rapports d'essais associés n'est pas autorisée, mais ils peuvent être reproduits dans leur totalité.

This certificate relates only to the metrological and technical characteristics of the pattern for the concerned instrument, as covered by the relevant OIML International Recommendation. This certificate does not bestow any form of legal international approval. Important note : Apart from the mention of the certificate's reference number and the name of the OIML Member State in which the certificate was issued, partial quotation of the certificate or the associated test report is not permitted, though they may be reproduced in full.

Les principales caractéristiques figurent dans l'annexe ci-jointe qui fait partie intégrante du certificat OIML de conformité et comprend 3 page(s).

The principal characteristics are set out in the appendix hereto, which forms part of the OIML certificate of conformity and consists of 3 page(s).



Etabli le 21 septembre 2021

Issued on September 21st, 2021

Autorité de délivrance / Pour Le Directeur Général

Issuing Authority / On behalf of the General Director



Thomas LOMMATZSCH

Responsable du Pôle Certification Instrumentation et
Technologies de l'Information
Head of the Instrumentation and IT Certification

Référence LNE - 35101 rév. n°1

Laboratoire national de métrologie et d'essais • Etablissement public à caractère industriel et commercial

Siège social : 1, rue Gaston Boissier - 75724 Paris Cedex 15 • Tél. : 01 40 43 37 00 - Fax : 01 40 43 37 37

info@lne.fr • lne.fr • RCS Paris 313 320 244 - NAF : 7120B - TVA : FR 92 313 320 244

ANNEXE au CERTIFICAT OIML-CS
ANNEX to OIML-CS CERTIFICATE
N° R 76/2006-FR2-19.02 – Rev.1

Cette annexe est bilingue ; le texte original est en français. En cas de problèmes (juridiques), se référer au texte français. Aucune réclamation ou aucun droit ne peut provenir de la traduction.

This annex is bilingual; original wording in French language. By (legal) problems refer back to the text in French language. No legal claims or duties can be derived from the translation.

Ce certificat constitue la révision n°4 du certificat OIML-MAA R76/2006-FR2-14.01.
This certificate is revision n°4 of OIML-MAA certificate R76/2006-FR2-14.01.

La conformité a été établie par les essais et examens décrits dans le rapport d'évaluation et les rapports d'essai associés :

- LNE-P155229-PCI/2 (Rapport d'Evaluation - 19 pages)
- LNE-N121109 – Document DE/2 (essais de perturbations - 18 pages)
- LNE-P109775 – Document DMSI/2 (essais de performance, de facteurs d'influence et de stabilité de la pente – 48 pages)
- LNE-P154576 – Document DE/1 (essais de perturbations - 15 pages)
- LNE-P154576 – Document DE/2 (essais de perturbations - 11 pages)
- LNE P183838-DEC/1(essais de perturbations – 12 pages)
- LNE P183838-PCITI/1 (Rapport évaluation – 3 pages)
- LNE P202253-2 (rapport évaluation – 7 pages)
- LNE P209933-DEC/4 (essais de perturbations – 19 pages)

The conformity was established by tests and examinations described in the associated evaluation report and test reports:

- *LNE-P155229-PCI/2 (Evaluation report - 19 pages)*
- *LNE-N121109 – Document DE/2 (Disturbances tests - 18 pages)*
- *LNE-P109775 – Document DMSI/2 (performance tests, influence factors tests and span stability tests - 48 pages)*
- *LNE-P154576 – Document DE/1 (Disturbances tests - 15 pages)*
- *LNE-P154576 – Document DE/2 (Disturbances tests - 11 pages)*
- *LNE P183838-DEC/1 (disturbances tests – 12 pages)*
- *LNE P183838-PCITI/1 (Evaluation report – 3 pages)*
- *LNE P202253-2 (Evaluation report – 7 pages)*
- *LNE P209933-DEC/4 (Disturbances tests – 19 pages)*

Spécifications relatives à l'indicateur

Indicator specifications

Le module indicateur type X112-B est présenté en tant que module séparé, destiné à être intégré dans un instrument de pesage à fonctionnement non automatique.

Il comporte plusieurs versions dont la désignation commerciale est i20 (usage général), i30 et i35 (appropriés pour ponts-bascules), i40 (pesage dans un contexte de processus) ou d20 (en tant que répétiteur). Le boîtier est métallique présenté en version « de table » ou « fond d'armoire » ou « façade ».

Il est destiné à être connecté à une voie de mesure composée de capteurs à jauge de contrainte à sortie analogique ou à sortie numérique.

The indicator type X112-B is a separate module intended to be integrated in a non automatic weighing instrument. It has several versions the commercial designations of which are i20 (general use), i30 and i35 (appropriate for weighing bridges), i40 (weighing in a process) or d20 (as a repeater). The box is metallic and presented as a "table" version or a "cabinet back panel" version or a "Front of housing" version.

It is intended to be connected to a weighing channel comprising analogue or digital strain gauges load-cells.

ANNEXE au CERTIFICAT OIML-CS
ANNEX to OIML-CS CERTIFICATE
N° R 76/2006-FR2-19.02 – Rev.1

Caractéristiques - Characteristics

Usage prévu en classe :
Intended use for class

III (or) IIII

Nombre maximal d'étendues de pesage :
Maximum number of weighing ranges

2 dans le cas d'une configuration multi-étendue
 3 dans le cas d'une configuration multi-échelon

2 *In case of a multi-range configuration*
 3 *In case of a multi-interval configuration*

Pour les instruments mono-échelon à étendue unique ou à étendues multiples :

- 6000 en classe III par étendue de pesage
- 1000 en classe IIII par étendue de pesage

Pour les instruments à échelons multiples :

- 3000 en classe III, par étendue de pesage partielle

For single interval instrument either single range or multi-range

- 6000 for class III per weighing range
- 1000 for class IIII per weighing range

For multi-interval instrument :

- 3000 for class III per partial weighing range

- Max

Effet maximal soustractif de tare (T) :
Maximum subtractive tare effect

230 V AC (50 Hz) ou batterie 24 V
or battery 24 V

Tension d'alimentation (et fréquence si applicable) :
Power supply voltage (and frequency where applicable)

1

Nombre de voies de pesage :
Number of weighing channels

5 V DC

Tension d'alimentation de la cellule de pesée (E_{exc}) :
Load cell excitation voltage

0, 5 μ V

Echelon minimal de tension par échelon de vérification (ΔU_{min}) :
Minimum input voltage per scale interval

0,0 mV

Tension minimale de l'étendue de mesure :
Measuring range minimum voltage

16 mV

Tension maximale de l'étendue de mesure :
Measuring range maximum voltage

43,75 Ω

Impédance minimale de la cellule de pesée (RL_{min}) :
Minimum load cell impedance

1245 Ω

Impédance maximale pour la cellule de pesée (RL_{max}) :
Maximum load cell impedance

- 10°C / + 40 °C

Etendues de fonctionnement en température
Operating temperature range

0,4

Valeur du facteur pi (p_{ind}) :
Fraction of maximum permissible error

Système blindé à 6 fils -- 6-wire shielded

Type - type :

PRECIA réf. 4005271 ou similaire - or similar

Longueur maximale -- Maximum length:

150 m (220 m pour 1 mm² de section)

150 m (220 m for a section of 1 mm²)

Section – section : 0,68 mm²

Type de branchement de la cellule de pesée :
Load cell connection

ANNEXE au CERTIFICAT OIML-CS
ANNEX to OIML-CS CERTIFICATE
N° R 76/2006-FR2-19.02 – Rev.1

Version logiciel
Software version

La version de logiciel à caractère légal est identifiée par :

- le premier chiffre qui est « 1 » dans le cas d'une version i...EDU (d'autres caractères modifiables peuvent suivre cette identification)
- le premier chiffre qui est « 2 » dans tous les autres cas (d'autres caractères modifiables peuvent suivre cette identification).

The version of the legal part of software is identified as:

- the first figure being "1" in case of version i...EDU (other editable characters may follow this identification)*
- the first figure being "2" in all other cases (other editable characters may follow this identification).*

Note importante : A part la mention du numéro de référence du certificat avec le nom de l'Etat Membre de l'OIML dans lequel le certificat a été délivré, une reproduction partielle du certificat ou des rapports d'essai associés n'est pas autorisée, mais ils peuvent être reproduits dans leur totalité.

Important note: *Apart from the mention of the certificate's reference number and the name of the OIML Member State in which the certificate was issued, partial quotation of the certificate or the associated test report is not permitted, though they may be reproduced in full.)*